

## PIRMĀS INSTANCES TIESAS SPRIEDUMS

2004. gada 10. jūnijā

lietā T-276/01, Mély Garroni pret Eiropas Parlamentu <sup>(1)</sup>**(Ierēdņi — Palīgpersonāls — Konferenču tulkus — Eiropas Kopienu pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtības 74. pants — Darba attiecību izbeigšana)**

(2004/C 228/81)

(Tiesvedības valoda: franču)

Lietā 276/01, Mély Garroni, kas dzīvo Romā (Itālija), ko pārstāv G. Vandersanden, Rechtsanwalt, pret Eiropas Parlamentu, ko pārstāv H. von Herten un J. de Wachter, pārstāvji, kas norādīja adresi Luksemburgā, par prasību, pirmkārt, atcelt lēmumu turpmāk nenodarbināt 65 gadus vecus vai vecākus konferenču tulkus un, otrkārt, zaudējumu atlīdzināšanu, - Pirmās instances tiesa, piektā palāta, (šādā sastāvā: priekšsēdētājs R. García - Valdecasas, tiesnese P. Lindh un tiesnesis J.D.Cooke-Kanzler, sekretārs J. Palacio González, galvenais administrators), 2004. gada 10. jūnijā ir pasludinājusi spriedumu, kura rezolutīvā daļa ir šāda:

- 1) Atcelt Parlamenta 2001. gada 24. janvāra lēmumu un Parlamenta 2001. gada 20. jūlija lēmumu, kas noraidīja prasītājas sūdzību.
- 2) Pārējā daļā prasību noraidīt.
- 3) Piespriest Parlamentam segt izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 3, 5. 1. 2002.

## PIRMĀS INSTANCES TIESAS SPRIEDUMS

2004. gada 10. jūnijā

lietā 307/01 Jean-Paul François pret Eiropas Kopienu Komisiju <sup>(1)</sup>**(Ierēdņi — Disciplinārā sistēma — Kategorijas pazemināšana — Līgums par Komisijas ēku apsargāšanu — Saprātīgs termiņš — Kriminālprocess — Prasība par zaudējumu atlīdzību)**

(2004/C 228/82)

(Tiesvedības valoda: franču)

Lietā 307/01 Jean-Paul François, Eiropas Kopienu Komisijas darbinieks, ar dzīvesvietu Wavre (Beļģijā), ko pārstāv A. Colson, advokāts, kas norādīja adresi Luksemburgā, pret Eiropas Kopienu Komisiju, ko pārstāv J. Curall, pārstāvis, kuram palīdz B. Wägenbaur, advokāts, kas norādīja adresi Luksemburgā, par prasību, no vienas puses, atcelt Komisijas 2001. gada 5. aprīļa lēmumu, ar kuru prasītājam piemērots disciplinārsods- kategorijas pazemināšana; un, no otras puses, atlīdzināt nodarītos zaudējumus, lai kompensētu materiālo un morālo kaitējumu,

ko pēc prasītāja uzskata viņš ir cietis, Pirmās Instances tiesa, piektā palāta, (šādā sastāvā: palātas priekšsēdētāja P. Lindh, tiesneši R. García-Valdecasas un J. D. Cooke, sekretārs I. Natsinas) 2004. gada 10. jūnijā ir pasludinājusi spriedumu, kura rezolutīvā daļa ir šāda:

- 1) Atcelt Komisijas 2001. gada 5. aprīļa lēmumu, ar kuru prasītājam piemērots disciplinārsods- kategorijas pazemināšana.
- 2) Piespriest Komisijai atlīdzināt prasītājam zaudējumus EUR 8 000 apmērā par viņam nodarīto morālo kaitējumu.
- 3) Komisija sedz visus izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 56, 2.3.2002.

## PIRMĀS INSTANCES TIESAS SPRIEDUMS

2004. gada 22. jūnijā

lietā T-185/02, Claude Ruiz-Picasso un e.a. Iekšējā tirgus saskaņošanas biroju (preču zīmes, paraugi un modeļi) <sup>(1)</sup>**(Kopienas preču zīme — Regula (EK) Nr. 40/94 — Iebildums — Maldināšanas iespējamība — Kopienas vārdiskās preču zīmes PICARO pieteikums — Agrāka vārdiskā preču zīme PICASSO)**

(2004/C 228/83)

(Tiesvedības valoda: vācu)

Lietā 185/02, Claude Ruiz-Picasso, ar dzīvesvietu Parīzē (Francija), Paloma Ruiz-Picasso, ar dzīvesvietu Londonā (Apvienotā Karaliste), Maya Widmaier-Picasso, ar dzīvesvietu Parīzē (Francija), Marina Ruiz-Picasso, ar dzīvesvietu Ženēvā (Šveice), Bernard Ruiz-Picasso, ar dzīvesvietu Parīzē (Francija), ko pārstāv C. Gielen, advokāte, pret Iekšējā tirgus saskaņošanas biroju (preču zīmes, paraugi un modeļi), ko pārstāv G. Schneider un U. Pflighar, pārstāvji, otra puse procesā Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja Apelācijas palātā bija DaimlerChrysler AG, Štutgartē (Vācija), ko pārstāv S. Volker, advokāte, kas norādīja adresi Luksemburgā par prasību pret Iekšējā tirgus saskaņošanas biroja Trešās apelācijas palātas 2002. gada 18. marta lēmumu lietā R 0247/2001-3 par iebildumu procesu starp "Picasso mantojumu" un DaimlerChrysler AG Pirmās instances tiesa, otrā palāta, (šādā sastāvā: priekšsēdētājs N.J. Forwood, tiesneši J. Pirrung un A.W.H. Meij, sekretārs D. Christensen, administrators) 2004. gada 22. jūnijā ir pasludinājusi spriedumu, kura rezolutīvā daļa ir šāda:

- 1) Prasību noraidīt.
- 2) Piespriest prasītājiem atlīdzināt izdevumus.

<sup>(1)</sup> OV C 202, 24. 8. 2002.